

MAKING MODERN LIVING POSSIBLE

Danfoss



living eco[®]
Installations- und Bedienungsanleitung
Guide d'installation et mode d'emploi

Danfoss Heating Solutions

Vielen Dank, dass Sie ein Produkt von Danfoss gekauft haben

DE

Merci d'avoir choisi un produit Danfoss

F

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres Heizkörperthermostats *living eco*®!

DE

F

Bei *living eco*® handelt es sich um einen elektronischen Heizkörperthermostat mit Programmen zur automatischen Absenkung der Raumtemperatur zu frei wählbaren Zeiten. Auf diese Weise können Sie den Energieverbrauch senken und Heizkosten sparen, was auch der Umwelt zugute kommt.

1. Einbau	6
1.1 Vorbereitung.....	6
1.2 Einbau von <i>living eco</i> ®	7
2. Erste Schritte mit <i>living eco</i>®	8
2.1 Display.....	8
2.2 Thermostattasten	8
2.3 Displaysymbole.....	9
3. Weitere Funktionsmerkmale von <i>living eco</i>®	10
3.1 Temperatur einstellen	10
3.2 Frostschutz, 6°C.....	10
3.3 Programme.....	11
3.4 Programm auswählen.....	11
3.5 Absenkphase in Programm P1 oder P2 ändern	12
3.6 Absenkphase löschen.....	14
3.7 Neue Absenkphase in P1 oder P2 erstellen.....	15
3.8 Urlaubsprogramm.....	16
3.9 Funktionsmenü	19
3.10 Installationsmodus.....	19
3.11 Temperaturbegrenzung	20
3.12 Uhrzeit einstellen	20
3.13 Kindersicherung	20
3.14 Batteriewechsel	21
3.15 Funktion „Offene Fenster“	21

3.16 Auf Werkseinstellungen zurücksetzen	21
4. Technische Einstellungen	22
4.1 Automatische Sommer-/Winterzeitumstellung deaktivieren	22
4.2 Anpassung an Heizkörper und Raum	23
4.3 Intelligente Regelung deaktivieren	23
4.4 Technische Daten	24
5. Sicherheitsvorkehrungen	25
6. Ausbau des <i>living eco</i>[®]	25
7. Entsorgung	25

Weitere Informationen: www.danfoss.com/living

1.1 Vorbereitung

DE

F

living eco[®] wird mit Adaptern für Danfoss RA-Ventile sowie für Ventile mit M30x1,5-Anschlüssen, zwei AA-Alkalibatterien und einem 2-mm-Inbusschlüssel geliefert.

Batterien einlegen

Nehmen Sie die Batterieabdeckung ab, und legen Sie die beiden Batterien ein. Stellen Sie sicher, dass die Batterien korrekt eingelegt werden.



Einstellen von Uhrzeit und Datum vor Inbetriebnahme von *living eco*[®]

Nach dem Einlegen der Batterien


Die Uhrzeit blinkt in dem Display- 23:59.





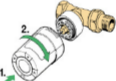


Uhrzeit einstellen Stunden mithilfe von einstellen und drücken
Minuten mithilfe von einstellen und drücken

Datum einstellen Datum mithilfe von einstellen und drücken
Und zwar: Tag/Monat/Jahr (TT/MM/JJJJ).

Einstellung bestätigen Wenn blinkt, zur Bestätigung drücken.

1.2 Einbau von *living eco*®

 Vor dem Einbau **muss** \overline{m} in dem Display blinken. Ist dies **nicht** der Fall, schlagen Sie unter Installationsmodus auf Seite 19 nach.

1. Mit der Montage des Adapters beginnen.	 <p>RA</p>	 <p>K</p>
2. RA-Adapter mithilfe des Inbusschlüssels festziehen. M30x1,5 mm-Adapter von Hand festziehen (max. 5 Nm).	 <p>2-mm-Inbusschlüssel</p>	
3. Den Thermostat auf den Adapter schrauben und handfest (max. 5 Nm) anziehen.		
4.  ca. 3 Sekunden gedrückt halten, um das Funktionsmenü aufzurufen.		
5. Ein kleines \overline{m} blinkt;  drücken, um den Thermostat zu fixieren.		

2.1 Display

DE

F

Der schwarz gestrichelte Kreis auf dem Display stellt eine 24-Stunden-Skala dar. Die schwarzen Segmente stellen die Perioden mit der Komforttemperatur (Werkseinstellung: 21 °C) dar. Die „leeren“ Segmente stellen Absenkenphasen (Werkseinstellung: 17 °C) dar. Das Display zeigt auch die eingestellte Temperatur und das aktuelle Programm.

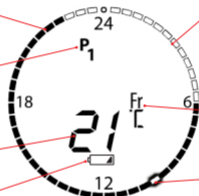
24-Stunden-Skala

Halbstündige Unterteilung

Zeigt das am Thermostat eingestellte **Programm** an (z. B. P1).

Programmierte Temperatur

Batteriesymbol



Absenkenphase

22:30 - 06:00 Uhr
17 °C

Wochentag

Aktuelle Uhrzeit
blinkt

2.2 Thermostattasten

Der Thermostat verfügt über zwei Pfeiltasten   zur Navigation auf dem Display und in den Menüs sowie zur Einstellung der Temperatur.

Verwenden Sie  zur Auswahl und Bestätigung.



2.3 Displaysymbole



Die Symbole blinken, wenn sie aktiviert werden können.

DE

F

PROGRAMMMENÜ

- P₀** Programm **ohne** automatische Temperaturabsenkung – sorgt Tag und Nacht für eine konstante Temperatur. Sie wählen die Temperatur aus.
- P₁** Sparprogramm zur **Absenkung** der Temperatur auf 17 °C bei Nacht (22:30 - 06:00 Uhr). Das Sparprogramm lässt sich verändern.
- P₂** Erweitertes Sparprogramm zur **Absenkung** der Temperatur auf 17 °C bei Nacht (22:30 - 06:00 Uhr) und an Werktagen tagsüber (08:00 - 16:00 Uhr). Das Sparprogramm lässt sich verändern.
-  Urlaubsprogramm zur **Absenkung** der Temperatur, wenn Sie verreist sind. Sie wählen die Periode und die Temperatur aus.

FUNKTIONSMENÜ



Installationsmodus (siehe Seite 19)



Kindersicherung

MAX
MIN

Temperaturbereich einstellen



Uhrzeit und Datum einstellen

WEITERE SYMBOLE



Zurück



Auswahl bestätigen



Batteriesymbol (erscheint, wenn die Batterie fast leer ist)



Einstellung der Periode für das Urlaubsprogramm

3.1 Temperatur einstellen


DE

F

Durch Drücken von   die gewünschte Temperatur einstellen. Die Werkseinstellung ist 21 °C.

So lässt sich die Temperatur während einer Absenkephase vorübergehend ändern, ohne das Programm oder die Periode verändern zu müssen.



 Wenn die Komforttemperatur geändert wird, z.B. von 21 °C auf 22 °C, speichert *living eco*® diese Änderung, und nach der nächsten Absenkephase wird der Raum wieder auf 22 °C erwärmt.

3.2 Frostschutz, 6 °C

Dieses Symbol wird angezeigt, wenn Sie den Thermostat auf den niedrigsten Wert einstellen. Das heißt, der Thermostat wird für eine konstante Temperatur von 6 °C sorgen und auf diese Weise den Frostschutz gewährleisten.

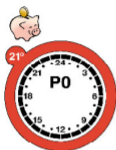


3.3 Programme

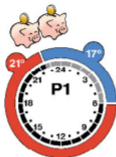
Der Thermostat ist so voreingestellt, dass zunächst das Programm **P1** ausgeführt wird. Sie können das Programm auswählen, das Ihren Wünschen am besten entspricht.

DE

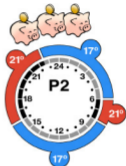
F



P0 - Tag und Nacht eine konstante Temperatur von 21 °C.



P1 - eine Absenkephase (17 °C) von 22:30 - 06:00 Uhr



P2 - zwei Absenkephasen mit 17 °C jede Nacht von 22:30 - 06:00 Uhr sowie an Werktagen von 08:00 - 16:00 Uhr.

3.4 Programm auswählen

Programmmenü auswählen

Bei ausgeschaltetem Display drücken. Dann kurz drücken, um das Programmmenü zu öffnen.

Programm (P0, P1 oder P2) auswählen

Mithilfe von zwischen den Programmen wechseln. Auswahl mithilfe von .

Einstellung bestätigen

Wenn blinkt, zur Bestätigung drücken.

3.5 Absenckphasen in Programm P1 oder P2 ändern

DE

F

In Programm P1 ist standardmäßig eine Absenckphase eingestellt (in Programm P2 dagegen zwei). Sie können die Absenckphasen nach Ihren Wünschen einstellen.



Hinweis:

Wenn *living eco*® so eingestellt ist, dass der Raum z.B. um 06:00 Uhr von 17 °C auf 21 °C erwärmt werden soll, „lernt“ der Thermostat, wann mit dem Heizen begonnen werden muss, damit um 06:00 Uhr eine Temperatur von 21 °C im Raum erreicht ist.

Programmmenü auswählen



Bei ausgeschaltetem Display  drücken, um es zu aktivieren. Dann kurz  drücken, um das Programmmenü zu öffnen.

Programm (P1 oder P2) auswählen

  drücken, um das gewünschte Programm zu markieren. Wenn das Programm blinkt, zur Auswahl  drücken.

Wochentage für die Periode mit abgesenkter Temperatur

Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su
Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Samstag	Sonntag

Sie können eine Absenckphase für das Wochenende, alle Werktage zusammen oder einen einzelnen Tag einstellen. Benutzen Sie  , um die gewünschte Periode auszuwählen.

Wenn die gewünschte Periode blinkt, zur Auswahl  drücken.

(Fortsetzung auf der nächsten Seite)




Intervall für die Absenkphase

Benutzen Sie  , um auf der 24-Stunden-Skala zu navigieren. Um z.B. von einer Absenkphase zur nächsten zu wechseln.

Start Stopp
00:00_06:00




  benutzen, um zwischen den Start- und Stoppzeiten zu wechseln. Die Uhrzeit blinkt **langsam**, wenn sie ausgewählt werden kann. Uhrzeit mithilfe von  auswählen.

Sobald die Uhrzeit ausgewählt wurde, blinkt sie **schneller**, um anzuzeigen, dass sie jetzt eingestellt werden kann.


Start- und Stoppzeit mithilfe von   einstellen und dann mithilfe von  bestätigen.

Ggf. Temp. ändern

Jetzt blinkt die Temperatur. Temperatur mithilfe von   einstellen. Nach Auswahl der gewünschten Temperatur zur Bestätigung  drücken.

✓ blinkt jetzt.
(Falls Sie die Absenkphase nicht ändern möchten, drücken Sie , damit das Symbol  blinkt, und wählen Sie es dann mithilfe von  aus. Daraufhin kehren Sie zum Auswahlmenü Wochentage für Absenkphase zurück.)

Absenkphase-bestätigen

 drücken, um die gesamte Absenkphase zu bestätigen.

✓ blinkt. Drücken Sie  um das gewählte Programm auszuführen.

3.6 Absenkephase löschen

Sie können eine Absenkephase löschen, indem Sie sie auf eine halbe Stunde reduzieren. Daraufhin werden alle Unterteilungen auf der 24-Stunden-Skala schwarz dargestellt.

DE

F

Beispiel

Bei diesem **Beispiel** ist die Absenkephase montags von 08:30 - 16:00 Uhr eingestellt. Um die Absenkephase zu löschen, stellen Sie die Startzeit auf 15:30 Uhr ein.



Programmmenü auswählen

Bei ausgeschaltetem Display drücken, um es zu aktivieren. Dann kurz drücken, um das Programmmenü zu öffnen.

Programm (P1 oder P2) auswählen

drücken, um das gewünschte Programm zu markieren. Wenn das Programm blinkt, zur Auswahl drücken.

Absenkephase auswählen

Navigieren Sie mithilfe von durch die Wochentage. Wenn der zu ändernde Tag blinkt, drücken. Navigieren Sie mithilfe von durch die 24-Stunden-Skala. Wenn die Startzeit der zu löschenden Absenkephase langsam blinkt, zur Auswahl drücken.

Absenkephase löschen

Benutzen Sie , um die Startzeit so einzustellen, dass die Absenkephase eine halbe Stunde beträgt. Nach Änderung der Startzeit drücken.

Löschen bestätigen

✓ blinkt jetzt. Zur Bestätigung drücken. Jetzt haben Sie die Absenkephase gelöscht.

3.7 Neue Absenkephase in P1 oder P2 erstellen

living eco[®] gestattet Ihnen die Erstellung eigener Absenkephasen in P1 oder P2. Sie können pro Tag bis zu drei Absenkephasen erstellen.

Programmmenü auswählen

Bei ausgeschaltetem Display  drücken, um es zu aktivieren. Dann kurz  drücken, um das Programmmenü zu öffnen.

Programm (P1 oder P2) auswählen

  drücken, um das gewünschte Programm zu markieren. Wenn das Programm blinkt, zur Auswahl  drücken.



Wochentage für die Absenkephase



Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su
Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Samstag	Sonntag

Sie können die Absenkephase für das Wochenende, alle Werkzeuge oder einen einzelnen Tag einstellen. Benutzen Sie  , um die gewünschte Periode auszusuchen.

Wenn die gewünschte Periode blinkt, zur Auswahl  drücken.

Intervall für die Absenkephase

Zum Hinzufügen einer Absenkephase navigieren Sie mithilfe von   auf der 24-Stunden-Skala und wählen die neue Startzeit.

Ignorieren Sie die vorhandenen Absenkephase und navigieren Sie einfach mit   weiter, um die neue Absenkephase auszuwählen.

Startzeit durch Drücken von  bestätigen.

DE

F




Ggf. Temp.
ändern


Absenkhase
bestätigen

Jetzt blinkt die Stoppzeit. Stoppzeit mithilfe von   einstellen. Nach Auswahl der gewünschten Uhrzeit zur Bestätigung  drücken.

Jetzt blinkt die Temperatur. Temperatur mithilfe von   einstellen und mit  bestätigen.

✓ blinkt weiterhin.



(Falls Sie keine neue Absenkhase erstellen möchten, drücken Sie , damit das Symbol  blinkt, und wählen Sie es dann mithilfe von  aus. Daraufhin kehren Sie zum Auswahlmenü Wochentage für die Absenkhase zurück.)

 drücken, um die gesamte Absenkhase zu bestätigen.


















3.8 Urlaubsprogramm

Das Urlaubsprogramm hilft Ihnen, Energie zu sparen, indem es die Temperatur senkt, wenn Sie verreist sind. Geben Sie einfach die Periode ein, in der Sie verreist sein werden, und *living eco*[®] stellt sicher, dass Ihr normales Betriebsprogramm bei Ihrer Rückkehr bereits wieder ausgeführt wird und das Haus entsprechend geheizt ist.






Programm-
menü auswäh-
len

Bei ausgeschaltetem Display  drücken, um es zu aktivieren. Dann kurz  drücken, um das Programmmenü zu öffnen.

3. Weitere Funktionsmerkmale ...

- Programm auswählen* Wählen Sie , indem Sie   drücken, bis der Koffer blinkt. Auswahl mithilfe von .
- Abreisedatum einstellen* Abreisedatum mithilfe von   einstellen. Bestätigung mithilfe von .
- Datum der Rückkehr einstellen* Datum der Rückkehr mithilfe von   einstellen. Bestätigung mithilfe von .
- Ggf. Temp. ändern* Drücken Sie  , um die Temperatur zu ändern (Werkseinstellung: 17 °C). Bestätigung mithilfe von .
- Einstellung bestätigen* Wenn  blinkt, zur Bestätigung  drücken. Jetzt wird  angezeigt.
- Beim Erreichen des Abreisedatums wird Folgendes angezeigt: , eingestellte Periode und Temperatur.

Vorzeitige Rückkehr:

- Programmmenü auswählen* Bei ausgeschaltetem Display  drücken, um es zu aktivieren. Dann kurz  drücken, um das Programmmenü zu öffnen.
- Programm auswählen* Programm (P0/P1/P2) mithilfe von   auswählen. Bestätigung mithilfe von .

Vorhandene Urlaubsperiode ändern:








DE

Programmmenü auswählen Bei ausgeschaltetem Display  drücken, um es zu aktivieren.  kurz drücken, um das Programmmenü zu öffnen.

F

Programm auswählen Wählen Sie , indem Sie   drücken, bis der Koffer blinkt. Auswahl mithilfe von .

Urlaubsperiode ändern

Wählen Sie , indem Sie   drücken, bis die Uhr blinkt. Auswahl mithilfe von .
Ändern Sie die Periode, indem Sie   drücken.
Auswahl mithilfe von .

Ggf. Temp. ändern

Drücken Sie   zum Ändern der Temperatur.

Bestätigung mithilfe von .

Einstellung bestätigen




Bestätigung mithilfe von .

Eingestellte Urlaubsperiode löschen:

Programmmenü auswählen Bei ausgeschaltetem Display  drücken, um es zu aktivieren. Dann kurz  drücken, um das Programmmenü zu öffnen.

Programm auswählen Wählen Sie , indem Sie   drücken, bis der Koffer blinkt. Auswahl mithilfe von .

Löschen der Periode

Wählen Sie „OFF“ mithilfe von  ; bestätigen Sie mit .

3.9 Funktionsmenü

FUNKTIONSMENÜ



Installationsmodus. Wenn Sie den Thermostat ein-/ausbauen, müssen Sie diesen Modus **immer aktivieren**. Der Thermostat kann irreparabel beschädigt werden, wenn er sich während des Einbaus nicht in der korrekten Position befindet.



Kindersicherung: Ermöglicht das Sperren der Tasten, damit Ihre Einstellungen nicht verändert werden können.

MAX
MIN

Temperaturbegrenzung: Ermöglicht Ihnen das Ändern des Temperaturbereichs des Thermostats. Sie legen also die maximale/minimale Temperatur fest. Diese Funktion erweist sich z.B. in öffentlich zugänglichen Räumen als sinnvoll.



Uhrzeit und Datum einstellen: Gestattet die Änderung von Uhrzeit und Datum, nachdem der Thermostat in Betrieb genommen wurde.

DE

F

3.10 Installationsmodus

*Funktionsmenü
auswählen*

3 Sekunden gedrückt halten.

*Installationsmo-
dus aktivieren*

mithilfe von auswählen.
 blinkt; Auswahl mithilfe von

Jetzt blinkt ein großes in dem Display. Der Modus ist aktiviert und *living eco*[®] kann eingebaut werden.

*Installationsmo-
dus deaktivieren*

3 Sekunden gedrückt halten.
 blinkt; zum Deaktivieren drücken.

3.11 Temperaturbegrenzung

DE

Funktionsmenü
auswählen

 3 Sekunden gedrückt halten.

F

Max/Min
auswählen

Max/Min mithilfe von   auswählen.
Drücken Sie  Min. und max. Temperatur mithilfe von   einstellen. Zur Bestätigung  drücken.



3.12 Uhrzeit einstellen

Funktionsmenü
auswählen

 3 Sekunden gedrückt halten.

Uhr auswählen

 mithilfe von   auswählen.
 drücken.

Uhrzeit und Datum mithilfe von   einstellen.

Auswahl und Bestätigung mithilfe von .



Die Umstellung zwischen Sommer- und Winterzeit erfolgt automatisch.

3.13 Kindersicherung

Funktionsmenü
auswählen




 3 Sekunden gedrückt halten.

Kindersicherung
aktivieren

 mithilfe von   auswählen.
 drücken.

Jetzt ist die Kindersicherung aktiviert.

Kindersicherung
deaktivieren

Sie deaktivieren die Kindersicherung, indem Sie alle drei Tasten (  ) **gleichzeitig** mindestens 5 Sekunden gedrückt halten.

3.14 Batteriewechsel

Die Batterieabdeckung abnehmen und die Zwei AA-Alkalibatterien einlegen.


Stellen Sie sicher, dass die Batterien korrekt eingelegt werden.

Wiederaufladbare Batterien dürfen **nicht** verwendet werden.



DE


F

 Die Programmeinstellungen bleiben gespeichert. Die Einstellungen von Uhrzeit und Datum werden nach 2 Minuten zurückgesetzt und müssen dann erneut eingegeben werden.

3.15 Funktion „Offene Fenster“

Wenn der Thermostat einen drastischen Temperaturabfall feststellt (z.B. durch ein geöffnetes Fenster), reagiert er, indem er die Wärmezufuhr stoppt. Nach einer halben Stunde oder wenn das Fenster geschlossen wird, kehrt der Thermostat wieder in seine ursprüngliche Stellung zurück.

3.16 Auf Werkseinstellungen zurücksetzen

Nehmen Sie die Batterieabdeckung ab, und entnehmen Sie eine Batterie. Halten Sie  ca. 5 Sekunden gedrückt, **während** Sie die Batterie wieder einlegen.

4. Technische Einstellungen

DE



ERWEITERTES MENÜ

dS	Automatische Sommer-/Winterzeitumstellung deaktivieren/aktivieren
P_b	Anpassung an Heizkörper/Raum
F_D	Intelligente Regelung (Prognose) deaktivieren/aktivieren
U_r	Angaben zur horizontalen oder vertikalen Ausrichtung (0 = horizontal, 90 = vertikal)

4.1 Automatische Sommer-/Winterzeitumstellung deaktivieren

Deaktivieren Sie die automatische Sommer-/Winterzeitumstellung folgendermaßen:



*Funktionsmenü
auswählen*

 3 Sekunden gedrückt halten.
 blinkt.

*Erweitertes Menü
auswählen*

Beide Tasten   ca. 3 Sekunden gedrückt halten.

dS auswählen.

dS auswählen, indem Sie  drücken.
Bestätigung mithilfe von .
 blinkt.

*Funktion
deaktivieren*

 drücken;  blinkt.
Bestätigung mithilfe von .

1 = automatische Sommer-/Winterzeitumstellung
(Werkseinstellung)

0 = keine automatische Zeitumstellung

4.2 Anpassung an Heizkörper/Raum

2 ist die Werkseinstellung.




1 wird verwendet, wenn der Heizkörper für den Raum überdimensioniert zu sein scheint.

3 wird verwendet, wenn der Heizkörper für den Raum unterdimensioniert zu sein scheint.

Funktionsmenü auswählen  3 Sekunden gedrückt halten.  blinkt.

Erweitertes Menü auswählen **Beide** Tasten   ca. 3 Sekunden gedrückt halten.

Pb auswählen Pb auswählen, indem Sie  drücken. Bestätigung mithilfe von 

Einstellung auswählen Wählen Sie 1, 2 oder 3 mithilfe von   Bestätigung mithilfe von 

Die Häufigkeit der Wärmeanpassung ist für 1, 2 und 3 unterschiedlich.


4.3 Intelligente Regelung deaktivieren


Die intelligente Regelung des Thermostats (Prognosefunktion) stellt sicher, dass die gewünschte Temperatur zur vorgegebenen Zeit erreicht ist.

Funktionsmenü auswählen  3 Sekunden gedrückt halten.  blinkt.

Erweitertes Menü auswählen **Beide** Tasten   ca. 3 Sekunden gedrückt halten.

F0 auswählen F0 auswählen, indem Sie  drücken. Bestätigung mithilfe von  1 blinkt.

Prognose deaktivieren. Wählen Sie  mithilfe von ; bestätigen Sie mit 

1 = Prognose ist aktiviert (Werkseinstellung).  = Prognose ist deaktiviert.

4.4 Technische Daten

DE

F

Typ	Elektromechanisch
Softwareklasse	A
Automatische Betätigung	Typ 1
Empfohlener Einsatzzweck	Wohnhaus (Luftbelastung – Stufe 2)
Funktion „Offene Fenster“	Ja
Stellkraft	70 N
Max. Wassertemperatur	90°C
Stellsignal	Linear
Batterielebensdauer	ca. 2 Jahre
Spindelbewegung	2-3 mm am Ventil
Max. Stellweg	4,5 mm
Frequenz	Temperaturmessung jede Minute
Stellgeschwindigkeit	1 mm/s
Spannungsversorgung	2 x 1,5 V AA-Alkalibatterie, Klasse III (SELV)
Leistungsaufnahme	Standby 3 mW, Aktiv 1,2 W
Betriebstemperatur	0°C bis 40 °C
Transporttemperatur	-20 bis 65°C
Regelbereich	6 bis 28°C
Zeitabweichung	+/- 10 min/Jahr
Abweichung der Uhr	+/- 1 min
Abmessungen (mm)	L: 91 Ø: 51 (RA)
Kugeldruckprüfung	75°C
Gewicht	177 g (RA)
IP-Schutzklasse*	20

* Der Thermostat ist nicht geeignet für den Einsatz in Gefahrenumgebungen oder in Umgebungen, in denen er Wasser ausgesetzt ist.

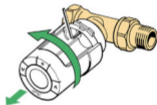
5. Sicherheitsvorkehrungen

Der Thermostat ist nicht für Kinder geeignet und darf nicht als Spielzeug verwendet werden.

Verpackungsmaterial für Kinder unzugänglich aufbewahren. Das Spielen mit diesem Verpackungsmaterial ist äußerst gefährlich. Den Thermostat nicht auseinander bauen; er enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Falls auf dem Display die Fehlercodes E1, E2 usw. eingeblendet werden oder andere Defekte auftreten, bitte Rücksprache mit Danfoss oder Ihrem Heizungsfachbetrieb halten.

6. Ausbau des *living eco*®

Zum Ausbau des Thermostats stecken Sie ein geeignetes Werkzeug (z.B. einen Inbusschlüssel) durch die Öffnung im Batteriefach und in ein Loch im dahinter liegenden schwarzen Ring. Belassen Sie das Werkzeug in dieser Position und drehen Sie den gesamten Thermostat gegen den Uhrzeigersinn, bis er komplett aus seiner Halterung herausgeschraubt ist.



Vor dem Ausbau **muss** der Thermostat in den Installationsmodus geschaltet werden (siehe Seite 19).

7. Entsorgung

Der Thermostat muss als Elektronikschrott entsorgt werden.



Félicitations, vous venez d'acquérir un thermostat de radiateur living eco®

DE

F

living eco® est un thermostat de radiateur électronique doté de programmes capables d'abaisser automatiquement la température de la pièce à des moments bien spécifiques. Vous réalisez ainsi des économies de chauffage et participez à la préservation de l'environnement en consommant moins d'énergie.

1. Installation	28
1.1 Préparation.....	28
1.2 Installation du thermostat <i>living eco</i> ®	29
2. Mise en route du thermostat <i>living eco</i>®	30
2.1 Écran du thermostat.....	30
2.2 Boutons du thermostat	30
2.3 Symboles à l'écran.....	31
3. Autres caractéristiques du thermostat <i>living eco</i>® ...	32
3.1 Réglage de la température	32
3.2 Protection contre le gel, 6 °C.....	32
3.3 Programmes	33
3.4 Sélection du programme.....	33
3.5 Réglage de la période de température réduite dans le programme P1 ou P2	34
3.6 Suppression d'une période de température réduite ..	36
3.7 Création d'une période de température réduite	37
3.8 Programme vacances.....	38
3.9 Menu des fonctions	41
3.10 Mode d'installation.....	41
3.11 Limitation plage de température	42
3.12 Réglage de l'heure.....	42
3.13 Verrouillage enfant	42

3.14 Remplacement des piles.....	43
3.15 Fonction Fenêtre ouverte.....	43
3.16 Rétablissement des réglages d'usine.....	43
4. Réglages techniques	44
4.1 Désactivation du passage automatique à l'heure d'hiver/d'été.....	44
4.2 Adaptation aux radiateurs et à la pièce.....	45
4.3 Désactivation du contrôle intelligent	45
4.4 Spécifications techniques	46
5. Consignes de sécurité	47
6. Démontage du thermostat <i>living eco</i>®	47
7. Mise au rebut	47

Pour de plus amples informations, reportez-vous à la page
www.danfoss.com/living.

1.1 Préparation

DE

F

Le thermostat *living eco*® est fourni avec des adaptateurs pour vannes RA Danfoss et des vannes à raccords M30x1,5 (K), deux piles alcalines AA et une clé Allen de 2 mm.

Insertion des piles

Retirez le couvercle des piles et insérez les deux piles.

Vérifiez que vous les avez mises dans le bon sens.









Réglage de l'heure et de la date à la première utilisation du *living eco*®

Une fois que les piles sont installées




L'heure clignote à l'écran - 23:59.

Régler l'heure

Utilisez les boutons   pour régler les heures et appuyez sur 

Utilisez les boutons   pour régler les heures et appuyez sur 

Régler la date

Utilisez les boutons   pour régler la date et appuyez sur .
Format : jour/mois/année (JJ/MM/AAAA).

Valider les réglages





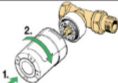


Quand le signe  clignote, appuyez sur  pour valider.

1.2 Installation du thermostat *living eco*®

Vous devez **impérativement** attendre que la lettre **III** clignote à l'écran pour commencer l'installation. Si elle **ne clignote pas**, reportez-vous au mode d'installation page 41.

DE

F

1. Commencez par monter l'adaptateur.	RA 	K 
2. Un adaptateur RA se resserre à l'aide d'une clé Allen. Un adaptateur K se visse manuellement (max. 5 Nm).		
3. Vissez le thermostat sur l'adaptateur et serrez-le manuellement (max. 5 Nm).		
4. Appuyez sur  pendant environ 3 secondes pour accéder au menu des fonctions.		
5. Lorsqu'un petit III clignote, appuyez sur  pour procéder au réglage du thermostat.		

2.1 Écran du thermostat

DE

F

Le cercle noir en pointillé représente un cadran de 24 heures. Les segments noirs correspondent à la période de la température de confort, à savoir 21 °C (réglage par défaut), tandis que les segments "vides" correspondent aux périodes de température réduite, où celle-ci est réglée sur 17 °C (réglage par défaut). L'écran indique également la température définie et le programme en cours.

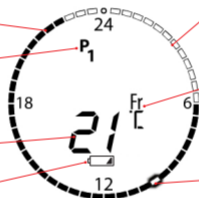
Cadran 24 heures

Segments d'une demi-heure

Affiche le programme exécuté par le thermostat (ici, P1).

Température programmée

Niveau des piles





Période de température réduite


22:30 - 06:00
17°C

Jour de la semaine

Clignote à l'heure en cours

2.2 Boutons du thermostat

Le thermostat possède deux boutons fléchés   qui permettent de parcourir le contenu de l'écran et des menus et de régler la température.

Utilisez  pour sélectionner une valeur et valider.



2.3 Symboles à l'écran



Les symboles clignotent lorsque la fonction correspondante peut être activée.

DE

F

MENU DES PROGRAMMES

- P₀** Programme **sans** baisse automatique de la température, qui maintient une température constante jour et nuit. C'est vous qui sélectionnez cette température.
- P₁** Programme d'économie qui **baisse** la température à 17 °C la nuit (22:30 - 06:00). Ce programme d'économie est configurable.
- P₂** Programme d'économie étendu qui **baisse** la température à 17 °C la nuit (22:30 - 06:00) et pendant la journée les jours de semaine (08:00 - 16:00). Ce programme d'économie est configurable.
-  Programme vacances qui **baisse** la température lorsque vous n'êtes pas là. C'est vous qui sélectionnez la période et la température souhaitée.

MENU DES FONCTIONS



Mode d'installation (voir page 41)



Verrouillage enfant



Réglage de la température minimale et maximale



Réglage de l'heure et de la date

AUTRES SYMBOLES



Retour



Valider la sélection





Symbole des piles (indique que le niveau des piles est faible)




Réglage du programme vacances

3.1 Réglage de la température

Utilisez les boutons   pour régler la température souhaitée. Le réglage par défaut est de 21°C.

Cela permet aussi de modifier provisoirement la température pendant une période de température réduite, sans avoir à changer de programme ou de période.



 Si vous modifiez la température de confort (22 °C au lieu de 21 °C par exemple), le thermostat *living eco*® mémorise cette modification et la température de confort revient sur 22 °C après chaque période de température réduite.

3.2 Protection contre le gel, 6 °C

Ce symbole s'affiche si vous avez réglé le thermostat sur sa valeur la plus basse. Il signifie que le thermostat maintient une température constante de 6 °C dans la pièce, garantissant ainsi la protection contre le gel.

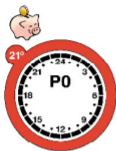


3.3 Programmes

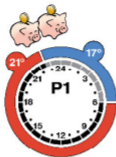
Lorsque vous utilisez le thermostat pour la première fois, il est réglé sur le programme **P1**.

DE

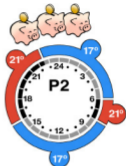
F



P0 - Température constante de 21 °C jour et nuit.



P1 - Une période de température réduite à 17 °C toutes les nuits, entre 22:30 et 06:00.



P2 - Deux périodes de température réduite à 17 °C toutes les nuits entre 22:30 et 06:00 et tous les jours de la semaine entre 08:00 et 16:00.

3.4 Sélection du programme

Sélectionner le menu des programmes

Si l'écran est éteint, appuyez sur . Puis appuyez brièvement sur  pour ouvrir le menu des programmes.

Sélectionner le programme (P0, P1 ou P2)

Utilisez les boutons   pour passer d'un programme à l'autre. Validez la sélection avec .

Valider les réglages


Quand le signe  clignote, appuyez sur  pour valider.

3.5 Réglage de la période de température réduite dans le programme P1 ou P2

DE

F

Par défaut, le thermostat est réglé sur une période de température réduite pour P1 et deux pour P2. Vous pouvez régler ces périodes de température réduite en fonction des besoins de votre famille.

 **NB :** quand le thermostat *living eco*® est réglé pour passer de 17 °C à 21 °C, par exemple à 06:00, il sait à quel moment recommencer à chauffer pour que la température atteigne 21 °C à 06:00.

*Sélectionner
le menu des
programmes*



Si l'écran est éteint, appuyez sur  pour l'activer. Puis appuyez brièvement sur  pour ouvrir le menu des programmes.


*Sélectionner
le programme
(P1 ou P2)*

Appuyez sur   pour mettre en évidence le programme de votre choix. Lorsqu'il clignote, appuyez sur  pour le sélectionner.

*Jours de la pé-
riode de tempé-
rature réduite*

Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su
Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi	Dimanche

Vous pouvez choisir de régler la période de température réduite sur le week-end, sur tous les jours de la semaine ou sur un jour en particulier. Utilisez les boutons   pour sélectionner la période de votre choix.

Lorsqu'elle clignote, appuyez sur  pour la sélectionner.

(Suite page suivante)


3. Autres caractéristiques...

Intervalle de période de température réduite

Vous utilisez les boutons   pour parcourir les 24 heures du cadran.

début fin

00:00_06:00

Utilisez   pour passer de l'heure de début à l'heure de fin, ou inversement. Lorsque vous pouvez la sélectionner, l'heure clignote **lentement**. Appuyez alors sur  pour sélectionner l'heure.




Une fois sélectionnée, l'heure clignote **plus rapidement** pour indiquer que vous pouvez maintenant la régler.

Réglez les heures de début et de fin à l'aide des boutons  . Une fois que c'est fait, validez avec .

Changer la température si nécessaire

À présent, la température clignote. Réglez-la à l'aide des boutons  . Une fois la température souhaitée définie, validez avec .

✓ clignote.

(Si vous ne souhaitez pas modifier la période de température réduite, appuyez sur  pour que le symbole  clignote, puis validez avec . Vous revenez alors au menu de sélection des jours de la période de température réduite.)

Confirmer la période de température réduite

Appuyez sur  pour confirmer l'ensemble de la période de température réduite.

✓ clignote. Pressez  pour démarrer le programme.

DE

F

3.6 Suppression d'une période de température réduite

DE

Vous pouvez supprimer une période de température réduite en la réduisant à une demi-heure. Tous les segments du cadran deviennent alors noirs.



F

Exemple


Dans cet **exemple**, la période de température réduite correspond à lundi, de 08:30 à 16:00. Pour annuler cette période, il vous suffit de régler l'heure de début sur 15:30.









Sélectionner le menu des programmes

Si l'écran est éteint, appuyez sur  pour l'activer. Puis appuyez brièvement sur  pour ouvrir le menu des programmes.

Sélectionner le programme (P1 ou P2)

Appuyez sur   pour mettre en évidence le programme de votre choix. Lorsqu'il clignote, appuyez sur  pour le sélectionner.


Sélectionner la période de température réduite

Parcourez les jours de la semaine à l'aide des boutons  . Lorsque le(s) jour(s) à modifier clignote(nt), appuyez sur . Parcourez le cadran 24 heures avec  . Lorsque le début de la période de température réduite à supprimer clignote lentement, appuyez sur  pour la sélectionner.

Effacer l'intervalle de la période de température réduite

Utilisez  pour régler l'heure de début de façon à ce que la période de température réduite dure une demi-heure. Une fois que vous avez changé l'heure de début, appuyez sur .



Confirmer la suppression

✓ clignote. Appuyez sur  pour confirmer. La période de température réduite est maintenant supprimée.

3.7 Création d'une période de température réduite dans P1 ou P2

Le thermostat *living eco*® vous permet également de définir vos propres périodes de température réduite dans les programmes P1 ou P2.

Sélectionner le menu des programmes

Si l'écran est éteint, appuyez sur  pour l'activer. Puis appuyez brièvement sur  pour ouvrir le menu des programmes.


Sélectionner le programme (P1 ou P2)

Appuyez sur   pour mettre en évidence le programme de votre choix. Lorsqu'il clignote, appuyez sur  pour le sélectionner.



Jours de la période de température réduite



Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su
Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi	Dimanche


Vous pouvez choisir de régler la période de température réduite sur le week-end, sur tous les jours de la semaine ou sur un jour en particulier. Utilisez les boutons   pour rechercher la période souhaitée.

Lorsqu'elle clignote, appuyez sur  pour la sélectionner.




Intervalle de période de température réduite

Pour ajouter une autre période de température réduite, utilisez   pour parcourir les 24 heures du cadran et sélectionner la nouvelle heure de début.

Ne tenez pas compte des périodes de température réduite existantes, utilisez simplement les boutons   pour choisir une nouvelle période.

Appuyez sur  pour confirmer l'heure de début.

DE

À présent, l'heure de fin clignote. Réglez-la à l'aide des boutons  . Une fois l'heure souhaitée définie, validez avec .




F

Changer la température si nécessaire

À présent, la température clignote. Réglez-la à l'aide des boutons   et confirmez avec .

Confirmer la période de température réduite

✓ continue de clignoter.

(Si vous ne souhaitez pas créer de nouvelle période de température réduite, appuyez sur  pour que le symbole  clignote, puis validez avec . Vous revenez alors au menu de sélection des jours de la période de température réduite.)



Appuyez sur  pour confirmer l'ensemble de la période de température réduite.

3.8 Programme vacances


















Le programme vacances vous permet de réaliser des économies d'énergie en réduisant la température lorsque vous n'êtes pas chez vous.

Il vous suffit d'indiquer la période pendant laquelle vous êtes absent et le thermostat *living eco*® se charge de relancer le programme normal avant votre retour, pour que vous retrouviez une maison bien chauffée.






Sélectionner le menu des programmes

Si l'écran est éteint, appuyez sur  pour l'activer. Puis appuyez brièvement sur  pour ouvrir le menu des programmes.

3. Autres caractéristiques...

- Sélectionner le programme* Sélectionnez  en appuyant sur   jusqu'à ce que la valise clignote. Validez la sélection avec .
- Régler la date de départ* Utilisez   pour régler la date de départ. Confirmez avec .
- Régler la date de retour* Utilisez   pour régler la date de retour. Confirmez avec .
- Changer la température si nécessaire* Appuyez sur   pour changer la température (le réglage par défaut est de 17 °C). .
- Valider les réglages* Quand le signe  clignote, appuyez sur  pour confirmer  apparaît.
- Le jour du départ, le symbole:  apparaît, ainsi que la durée et la température d'absence.



Retour anticipé :

- Sélectionner le menu des programmes* Si l'écran est éteint, appuyez sur  pour l'activer. Puis appuyez brièvement sur  pour ouvrir le menu des programmes.
- Sélectionner le programme* Sélectionnez le programme (P0/P1/P2) avec   Confirmez à l'aide du bouton .

3. Autres caractéristiques...

Modifier une période de vacances existante :








Sélectionner le menu des programmes

Si l'écran est éteint, appuyez sur  pour l'activer. Appuyez brièvement sur  pour ouvrir le menu des programmes.

Sélectionner le programme

Sélectionnez  en appuyant sur   jusqu'à ce que la valise clignote. Validez la sélection avec .


Modifier la période de vacances

Sélectionnez  en appuyant sur   jusqu'à ce que l'horloge clignote. Validez la sélection avec . Appuyez sur les boutons   pour modifier la période définie. Validez la sélection avec .

Changer la température si nécessaire


Appuyez sur   pour modifier la température. Confirmez à l'aide du bouton .

Valider les réglages

Confirmez avec .

Annuler la période de vacances définie :

Sélectionner le menu des programmes

Si l'écran est éteint, appuyez sur  pour l'activer. Puis appuyez brièvement sur  pour ouvrir le menu des programmes.

Sélectionner le programme

Sélectionnez  en appuyant sur   jusqu'à ce que la valise clignote. Validez la sélection avec .

Sélectionner "OFF"

Sélectionnez "OFF" à l'aide des boutons  , confirmez avec .

3.9 Menu des fonctions

MENU DES FONCTIONS



Mode d'installation. **Activez toujours** le mode d'installation lorsque vous posez/retirez le thermostat. Vous risquez de causer des dommages irréparables sur le thermostat si celui-ci n'est pas correctement positionné lors de l'installation.



Verrouillage enfant : permet de verrouiller les boutons pour que les réglages ne puissent pas être modifiés.

MAX
MIN

Seuil de température : permet de modifier la plage de température du thermostat de façon à définir les températures minimum et maximum. Cela est particulièrement utile dans les pièces à accès public, par exemple.







Réglage de l'heure et de la date : permet de modifier l'heure et la date une fois que le thermostat a déjà été utilisé.

3.10 Mode d'installation

*Sélectionner
le menu des
fonctions*

Appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes.

*Activer le mode
d'installation*

Sélectionnez  à l'aide des boutons    clignote, validez la sélection avec .

À présent, un grand  clignote à l'écran. Le mode est activé et le thermostat *living eco*[®] peut être monté.

*Désactiver
le mode
d'installation*

Appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes.  clignote, appuyez sur  pour le désactiver.

3.11 Limitation plage de température

DE

Sélectionner
le menu des
fonctions

Appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes.

F

Sélectionner la
température
max/min

Sélectionnez **max/min** à l'aide des boutons  . Appuyez sur .
Réglez la température minimale et maximale avec  . Appuyez sur  pour confirmer.

3.12 Réglage de l'heure

Sélectionner
le menu des
fonctions

Appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes.

Sélectionner
l'horloge


Sélectionnez  à l'aide des boutons  . Appuyez sur .
Réglez l'heure et la date avec  .
Validez la sélection avec .



Le thermostat passe automatiquement en heure d'hiver/d'été.

3.13 Verrouillage enfant




Sélectionner le
menu des fonctions

Appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes.

Activer le ver-
rouillage enfant

Select  using  .
Appuyez sur . Le verrouillage enfant est maintenant activé.

Désactiver le ver-
rouillage enfant

Pour désactiver le verrouillage enfant, appuyez sur les trois boutons (  ) **simultanément** pendant au moins 5 secondes.

3.14 Remplacement des piles

Retirez le couvercle des piles et insérez deux piles alcalines AA.


Vérifiez que vous les avez mises dans le bon sens.

Il n'est **pas possible** d'utiliser des piles rechargeables.



DE

F

 Les réglages relatifs au programme sont conservés.
Les réglages de date et heure sont réinitialisés après 2 minutes et doivent être à nouveau saisis.

3.15 Fonction Fenêtre ouverte

Si le thermostat détecte une chute importante de la température, par exemple parce qu'une fenêtre est ouverte, il coupe le chauffage. Il reprend son mode de fonctionnement normal au bout d'une demi-heure ou si vous fermez la fenêtre.

3.16 Rétablissement des réglages d'usine

Enlevez le couvercle des piles et retirez l'une des piles. Appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes environ **tout en réinsérant** la pile.

4. Réglages techniques

DE



MENU AVANCÉ



d5	Activer/désactiver le passage automatique à l'heure d'hiver/d'été
Pb	Adapter aux radiateurs/à la pièce
F0	Activer/désactiver le contrôle intelligent (prévisions)
Or	Informations sur l'orientation horizontale ou verticale (0 = horizontal, 90 = vertical)

4.1 Désactivation du passage automatique à l'heure d'hiver/d'été

Pour désactiver le passage automatique à l'heure d'hiver/d'été, procédez comme suit :

Sélectionner le menu des fonctions Appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes.  clignote.

Sélectionner le menu avancé Appuyez sur **les deux** boutons   pendant environ 3 secondes.

Sélectionner d5 Sélectionnez **d5** en appuyant sur  Confirmez avec  **1** clignote.

Désactiver la fonction Appuyez sur   clignote. Confirmez avec 

1 = passage automatique à l'heure d'hiver/d'été (réglage par défaut)

0 = pas de changement d'heure automatique

4. Réglages techniques

4.2 Adaptation aux radiateurs et à la pièce

2 correspond au réglage d'usine.



1 est utilisé si le radiateur semble trop grand pour la pièce.

3 est utilisé si le radiateur semble trop petit pour la pièce.

Sélectionner
le menu des
fonctions

Appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes.
 clignote.

Sélectionner le
menu avancé

Appuyez sur **les deux** boutons   pendant environ 3 secondes.

Sélectionner Pb

Sélectionnez Pb en appuyant sur 
Confirmez avec 

Sélectionner
l'ajustement

Sélectionnez 1, 2 ou 3 à l'aide des boutons  
Confirmez à l'aide du bouton 

4.3 Désactivation du contrôle intelligent

La fonction de contrôle intelligent du thermostat (prévisions) permet de s'assurer que la pièce atteint la température souhaitée à une heure donnée.

Sélectionner
le menu des
fonctions

Appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes.
 clignote.

Sélectionner le
menu avancé

Appuyez sur **les deux** boutons   pendant environ 3 secondes.

Sélectionner $F\alpha$

Sélectionnez $F\alpha$ en appuyant sur 
Confirmez avec 
1 clignote.

Désactiver
les prévisions

Sélectionnez \bar{U} à l'aide du bouton ,
confirmez avec 

1 = prévisions activées (réglage par défaut) \bar{U} = prévisions désactivées

4.4 Spécifications techniques

DE

F

Type d'actionneur	Électromécanique
Classe du logiciel	A
Action automatique	Type 1
Utilisation recommandée	Résidentielle (degré de pollution 2)
Fonction Fenêtre ouverte	Oui
Résistance mécanique	70 N (pression max. de la vanne)
Température maximale de l'eau	90°C
Type de mouvement	Linéaire
Autonomie	2 ans
Déplacement de la tige	2 à 3 mm sur la vanne
Extension maximale	4,5 mm
Fréquence	Mesure de la température toutes les minutes
Vitesse d'ajustement	1 mm/s
Alimentation	2 x 1,5 V AA alcaline, classe III (SELV)
Consommation électrique	3 mW en veille, 1,2 W dans l'état actif
Température de service	0°C to 40°C
Plage de températures de transport	-20 to 65 °C SDgrC
Plage de température	6 à 28°C
Pas de réglage	+/- 10 min/an
Précision de l'horloge	+/- 1 min
Dimensions (en mm)	L : 91 Ø : 51 (RA)
Test de pression à la bille	75°C
Poids	177 g (RA)
Classe IP*	20

*Le thermostat ne doit pas être utilisé dans des installations dangereuses ou dans des endroits humides.

5. Consignes de sécurité

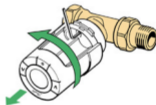
Le thermostat n'est pas destiné aux enfants et ne doit pas être utilisé comme un jouet.

Ne laissez pas les matériaux d'emballage à la portée des enfants qui pourraient être tentés de jouer avec, cela est extrêmement dangereux.

N'essayez pas de démonter le thermostat car l'entretien de ses pièces n'est pas du ressort de l'utilisateur. Si le code d'erreur E1, E2, etc., s'affiche à l'écran ou que tout autre défaut apparaît, rapportez le thermostat à votre revendeur.

6. Démontage du thermostat *living eco*®

Pour retirer le thermostat, insérez un outil adapté (clé Allen) dans l'orifice du compartiment de piles et dans l'orifice de l'anneau noir qui se trouve juste derrière. En maintenant l'outil en position, tournez le thermostat tout entier dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il se sépare de son support.



Vous devez **impérativement** mettre le thermostat en mode d'installation avant de le retirer (voir page 41).

7. Mise au rebut

Pour la mise au rebut, le thermostat doit être traité comme un déchet électronique.





Danfoss A/S

Haarupvaenget 11
DK-8600 Silkeborg
Denmark

Phone: +45 7488 8000

Fax: +45 7488 8100

Homepage: www.danfoss.com

Danfoss can accept no responsibility for possible errors in catalogues, brochures and other printed material. Danfoss reserves the right to alter its products without notice. This also applies to products already on order provided that such alterations can be made without subsequential changes being necessary in specifications already agreed. All trademarks in this material are property of the respective companies. Danfoss and the Danfoss logotype are trademarks of Danfoss A/S. All rights reserved.